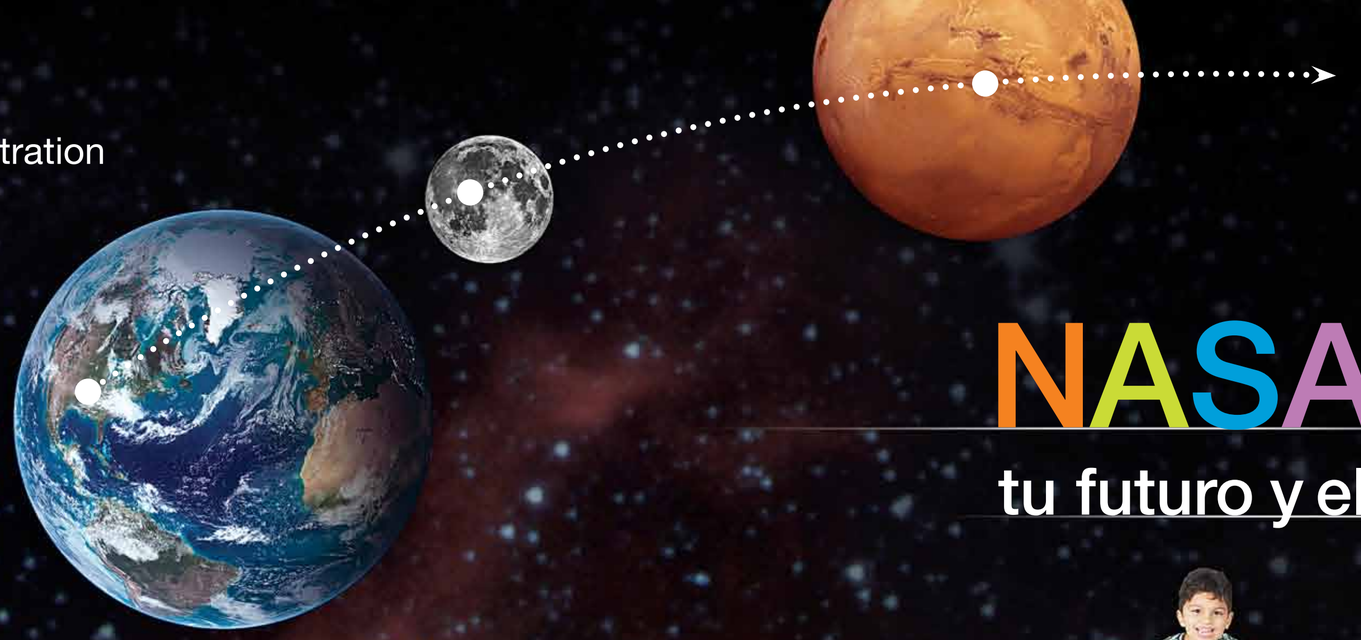
National Aeronautics and Space Administration

NASA:

tu futuro y el nuestro

www.nasa.gov

National Aeronautics and Space Administration



NASA:
tu futuro y el nuestro

NASA: tu futuro y el nuestro

¡Queremos que seas parte del futuro de la NASA!

La NASA está integrada por personas muy trabajadoras y de gran talento. Sus destrezas únicas, formación, variadas experiencias y decisiones educativas enriquecen a la NASA y contribuyen a sus éxitos.

Al formar parte de la familia de la NASA tendrás la oportunidad de enfrentar importantes desafíos y de emprender aventuras maravillosas.

En la NASA seguimos explorando más allá de nuestro planeta en búsqueda de respuestas vitales para la próxima generación y que ayuden a preservar la seguridad de nuestro planeta.

Algunos miembros de la familia de la NASA han compartido sus historias con nosotros. Al leer sus relatos verás que al igual que tú, son personas inteligentes, curiosas y que desean con pasión ayudar a forjar nuestro futuro. Ahora es el momento de escribir tu propia historia en el espacio que esta al final de la página. ¡Únete a nuestro esfuerzo! ¡Forma parte la NASA!

Para aprender más, por favor visita: **www.nasa.gov**

	INFANCIA	ESCUELA SECUNDARIA Y PREPARATORIA	ESTUDIOS UNIVERSITARIOS	INICIOS DE SU CARRERA	EN LA ACTUALIDAD	FUTURO	
	Al Condes • Me crié en Tucson, Arizona, donde aviones a reacción de la Fuerza Aérea de EE.UU. volaban sobre mi casa todos los días. De verdad deseaba ser piloto de combate. • Me gustaba ir de cacería, pescar y jugar deportes. • Mientras me encontraba en un campamento de los *Boy Scouts*, observé a Neil Armstrong poner pie en la Luna.	• Persistía mi interés por la aviación. • Pasé muchas horas en excursiones y de cacería en el desierto, al igual que de paseo en barco en el Río Colorado. • Me mudé cerca de Washington, DC. Me percaté de la importancia de las relaciones internacionales.	• Estudié ciencias políticas. Llegué a ser estudiante de educación cooperativa de la NASA. ¡Eso cambió mi vida! • Recibí una beca de la NASA. • Obtuve mi título de maestría trabajando para la NASA durante el día y asistiendo a la escuela de postgrado por la noche.	• Fui especialista de Contratos de la NASA para Compras Internacionales. Viajé con frecuencia al extranjero. • Me convertí en un especialista en Relaciones Internacionales. Trabajé con Rusia en los vuelos del transbordador a la estación espacial Mir y la Estación Espacial Internacional, así como con Europa, Japón y Canadá.	**Subadministrador adjunto** • Soy subadministrador adjunto de la NASA para Relaciones Exteriores. • Representante de alto nivel de la NASA con agencias espaciales extranjeras en distintos lugares del mundo y otras agencias gubernamentales estadounidenses. • Superviso los programas de control de exportaciones e historia de la NASA.	• Coordinar con agencias espaciales de todo el mundo para explorar la Luna, Marte y más allá. • Colaborar con nuevos socios en América Latina, Asia y África. • ¡Hacer lo que me gusta en el trabajo con nuevos e interesantes desafíos todos los días!	
	Pedro Rodríguez, Jr. • Nací en Huntsville, Alabama; mi familia es de Puerto Rico. • Mi padre fue ingeniero de la NASA. • ¡En una ocasión presencié el lanzamiento del transbordador espacial, y nunca olvidaré el estremecimiento que sentí en mi pecho! • Era bueno con los rompecabezas y en matemáticas. • Tocaba la trompeta y el violín.	• Jugué al baloncesto y al fútbol, y toqué la batería en una banda. Hice muchas amistades que han durado toda la vida. • Era bueno en matemáticas, en especial en geometría, pero no me divertía. • El maestro de Arte de la preparatoria me ayudó a ser el artista que soy actualmente.	• Asistí a la Universidad de Alabama en Huntsville, donde obtuve mi título en Diseño Gráfico. • Cuando estaba en la escuela trabajé para el periódico local *The Huntsville Times* y para el sitio web local *al.com*.	• El trabajo en el periódico me enseñó sobre las fechas límites y la administración del tiempo. Todavía le debo mucho a ese primer trabajo. • Me cambié al mundo de la Internet, transfiriendo mis habilidades en diseño gráfico a la Web.	**Ilustrador gráfico** • Soy un ilustrador gráfico en el Centro Marshall de Vuelos Espaciales, donde trabajo en todo tipo de proyectos, desde tarjetas de presentación hasta pancartas grandes. • Hago uso de mis destrezas en diseño y trazado para ayudar a nuestro equipo a obtener proyectos como el desarrollo de los vehículos de lanzamiento *Ares*.	• Espero mantener mis capacidades de diseño durante toda mi vida. • Me gustaría regresar a lo que fue mi primera pasión, que es trabajar con perros. • Me gustaría viajar un poco más y tal vez llegar a ser un experto en la elaboración de cerveza.	
	José J. Matienzo • Me crié en la playa en Puerto Rico, volando cometas y aviones de papel. Vivía en el piso 22 de una torre de apartamentos por lo que intentaba hacer que los aviones de papel y cohetes a escala volaran hasta el océano.	• Era el que animaba las clases y el que tenía las mejores calificaciones. • Era bueno en matemáticas e idiomas, y en béisbol. No me gustaba la historia. Me gustaban los problemas lógicos. Construía modelos a escala de automóviles y aviones. • Asistí a la escuela militar en Alabama. Pasé algunas noches espantosas por no saber nada de inglés.	• Cursé estudios básicos de medicina. Vi mi primer cadáver. Me cambié a ingeniería aeroespacial. • Mi madre falleció después de que terminé el primer año de universidad, por lo que tuve que trabajar en empleos adicionales para pagar la escuela. • Pensé en llegar a ser funcionario bancario. • Un trabajo en educación cooperativa de la NASA cambió mi vida.	• Realicé un análisis estructural de los motores, propulsores y tanques externos del transbordador espacial. • No pude llegar a ser astronauta, pero los capacité en el Simulador de Gravedad Neutral. • Colaboré con la Agencia Espacial Italiana.	**Ingeniero en Sistemas** • Soy ingeniero de Sistemas en el desarrollo de vehículos expandibles de lanzamiento para las naves espaciales de la NASA. • Me desempeño como mentor y doy conferencias a estudiantes como "Alcanzando Metas", y también participo en las Conferencias para la Juventud Hispana de Alabama.	• Busco apoyar al transbordador en sus misiones finales a la estación espacial. • Después de eso, pienso ayudar en el desarrollo de nuestro próximo vehículo de carga pesada que transportará carga a la Luna y más allá.	
	Jaqueline M. Cortez • Soy de la primera generación de estadounidenses de origen mexicano. Me crié en Pasadena, Texas, que es una comunidad hispana. • Soy la mayor de tres hermanos, que me hacen bromas diciendo que soy su segunda madre. • Provengo de una familia muy grande; mi padre tenía trece hermanos y mi madre ocho.	• Nunca supe lo que quería ser cuando creciera, pero consideré biología marina y psicología infantil. • En mi último año de preparatoria fui aceptada en un programa estudiantil de la NASA; pasaba medio día en la escuela y el resto del día en el trabajo.	• Fui la primera en mi familia en asistir y terminar la universidad. • Comencé en una escuela técnica local (cerca de casa y con colegiaturas que podía pagar). Obtuve mi título universitario en Administración y Mercadotecnia. • Más adelante obtuve el título de maestría en Estudios Interculturales.	• Fui secretaria en la NASA. También trabajé los fines de semana en una tienda de abarrotes. • Fui empleada a tiempo completo y fui a la escuela a tiempo completo. • Fui promovida al cargo de especialista en Contratos y ahora soy especialista en Negocios y jefa de Educación y Alcance Comunitario.	**Especialista en Educación y Alcance Comunitario** • Animo a los estudiantes a que busquen carreras en matemáticas, ciencias e ingeniería. • Lidero proyectos de enseñanza primaria y al mismo tiempo me enfoco en la comunidad hispana. • Entiendo la importancia que tiene la cultura en una comunidad, a medida que busco educar e informar.	• Tengo planeado continuar mis estudios, mientras sigo investigando el impacto de la cultura en la educación, es particular para los estudiantes de primera generación. • Fundar una empresa no lucrativa. • Aprender fotografía. • Crear documentales.	
	Alma Stephanie Tapia • Me crié en El Paso, Texas; mis padres son de Argentina y Colombia. • Aprendí el inglés como segundo idioma; me fue difícil aprender a leer. Las matemáticas y las ciencias fueron más fáciles. • Mi maestro de 4° grado me hizo interesarme en las ciencias y la exploración.	• Me gustaban las ferias de ciencia, la orquesta, el atletismo en pista y el baile. Tomé cursos avanzados de varias materias. • No me gustaban las matemáticas; fallé en muchas de las clases. Pensaba que las matemáticas no eran útiles hasta que ¡me percaté de que explicaban la ciencia! Entonces se convirtieron en uno de mis cursos favoritos. • Tomé introducción a la ingeniería.	• Estudié ingeniería en Metalúrgica y Materiales. Fui la primera en mi familia en graduarse de la universidad. • Mis pasatiempos eran la fotografía, el baile y la música. • Obtuve mi título de maestría por mi trabajo con materiales muy fríos que pueden llegar a calentarse mucho (aleaciones de alta temperatura).	• Conseguí mi "trabajo perfecto" como ingeniera de Materiales de la NASA. • Mi hermana gemela también trabaja en la NASA. Aún competimos de forma positiva: Si una era buena en algo, entonces pensamos que como gemelas, la otra tenía que poder hacerlo de la misma manera también.	**Ingeniera de Materiales** • Trabajo con materiales que se van a enviar al espacio. Si el equipo se rompe lo analizo detalladamente con unos impresionantes microscopios para ver porqué se rompió — para que no ocurra de nuevo. • Aún hago fotografía y formo parte de un grupo de baile latino.	• Probar materiales para trajes espaciales y para la nave espacial *Orión*. • Hacer carrera en la NASA y contribuir a hacer que la exploración espacial sea posible. • El sentimiento de asombro que sólo recuerdo tener cuando era niña por el trabajo que hacemos aquí en la NASA.	
	Monsi Cerezo Román • Nací y me crié en Puerto Rico. • Me gustaban las ciencias, en especial la biología, y trabajar con animales. En las ferias de ciencia, disfrutaba de diseñar experimentos que nadie había hecho antes (¡o al menos eso era lo que yo creía!). • No me gustaba la clase de matemáticas.	• Fui la única entre 100 niños que fue aceptada en una escuela nueva de ciencias y matemáticas. El traslado diario y el programa académico eran difíciles, pero se esperaba que tuviera un buen desempeño, y así lo hice. • Aprendí a pensar "con mucha creatividad" y ¡los maestros me alentaban a aprender más sobre las ciencias!	• Había pocas mujeres en las carreras de ciencias. No contaba con un mentor ni con ningún modelo a seguir, pero asumí el riesgo al seguir mi interés por la investigación. • Obtuve mi título universitario en Biología. • Trabajé en un laboratorio de investigación en microbiología. • Obtuve mi título de maestría en Microbiología. • Mi inglés se volvió más fluido.	• Fui microbióloga del Sistema de Control Ambiental y de Apoyo Vital para la Estación Espacial Internacional. • En este momento soy administradora de proyecto que supervisa las tecnologías que proporcionan aire limpio y agua a las personas que vivirán en la Luna por periodos largos de tiempo.	**Microbióloga** • Mi trabajo y mi vida los he dedicado a aprender a vivir en lugares diferentes a donde me crié. Como una científica y mujer hispana, espero ser un ejemplo para otras personas. • Animo a estudiantes a buscar una carrera en matemáticas y ciencias, al ser una mentor para ellos y dar pláticas en las escuelas.	• Observar a astronautas vivir en la Luna y Marte, respirando aire limpio y bebiendo agua pura reciclada. • Ver a nuestras tecnologías ayudar a la gente en la Tierra. • Llegar a ser abuela, y como la mía lo fue, ¡ser una parte importante de la vida de mis nietos!	
	Ellen Ochoa • Me crié en La Mesa, California. • Mi lema era: "Cuando estaba en quinto grado, quería ser presidente". • Me divertía en la escuela y me interesaba la música, las matemáticas y las ciencias.	• La materia que más me gustaba: matemáticas (lo que me llevó a desarrollar un interés en las ciencias posteriormente). • Obtuve un reconocimiento como fabulosa flautista. • Me gradué como la mejor de mi clase.	• Universidad: estudié Física en la Universidad Estatal de San Diego. Me cambié de música y administración de empresas a física. • Maestría: estudié Ingeniería Eléctrica en la Universidad de Stanford. Pensé en convertirme en astronauta después de que Sally Ride llegó a serlo.	• Trabajé en los Laboratorios Nacionales Sandia, en el desarrollo de sistemas ópticos. Tengo tres patentes. • Trabajé en sistemas de cómputo en el Centro de Investigación Ames de la NASA. • Siguió la cuenta regresiva… y llegué a ser astronauta en 1991.	**Subdirectora del Centro de la NASA** • He volado al espacio en cuatro ocasiones. Operé el brazo robotizado. Mi parte favorita es sentir la ausencia de gravedad, "es algo que extrañas en la Tierra". • Toco la flauta y juego al vóleibol. • No experimento la ausencia de gravedad, pero… disfruto de ser piloto privada.	• "No intento hacer que cada niño sea un astronauta, pero deseo que los niños piensen en una carrera y se preparen". • Busco que los niños se entusiasmen con las matemáticas y las ciencias.	
	Michael López-Alegria • Nací en Madrid, España. • Mi familia se mudó a California. Mi padre hablaba inglés (excepto cuando estaba muy enojado). • Jugaba a ser astronauta en la cápsula espacial del clóset de mi recámara. • Estaba en la playa cuando el Apolo 11 se posó sobre la superficie de la Luna; hasta parecía que las olas se aquietaban.	• Tuve grandes maestros en matemáticas y ciencias; ambas materias me gustaban mucho. • Fui parte de clubes de ajedrez y matemáticas. • Mejoré mucho en los deportes; fui guardameta en el fútbol y fui parte del equipo de pista y campo en la modalidad de salto con garrocha. • Toqué la batería (lo hacía muy mal) en una banda que tocaba en el garaje. • Quería ser arquitecto.	• Asistí a la Academia Naval de EE.UU. Estudié Ingeniería en Sistemas; fue difícil pero gratificante. Me hubiera gustado haber aprovechado más las oportunidades que habían allí. • Pasé tiempo a bordo de un buque de la Armada, de un submarino y en un escuadrón de aviación. • Quería ser piloto.	• Asistí a la escuela de vuelo de la Armada. • Aprendí mucho más sobre volar como un instructor. • Obtuve mi título de maestría en Ingeniería Aeronáutica. • Volé más de 30 tipos diferentes de aviones. • Fui piloto de pruebas y gerente de programa de ingeniería. • Fui seleccionado como candidato para astronauta en 1992.	**Astronauta** • Volé en una misión del Soyuz y en tres misiones del transbordador espacial. • Pasé siete meses en la Estación Espacial Internacional como comandante. • Soy el primer hispano en caminar en el espacio; tengo más de 67 horas en "el exterior" en diez caminatas espaciales. • Fui ayudante del director para las Operaciones de Tripulación de Vuelo de la Estación Espacial Internacional.	• Espero encontrar una manera de contribuir a que el mundo sea un lugar mejor.	
	Franklin Chang Díaz • Nací en San José, Costa Rica. • Pasé mi niñez en Costa Rica y Venezuela. • Anhelaba ser astronauta.	• Fui un estudiante promedio, nada especial. • Fui un buen deportista (en pista y campo). • Construía cohetes y hacía experimentos de física. • Quería ser astronauta.	• Vine a Estados Unidos para convertirme en un astronauta. • Asistí a la Universidad de Connecticut, donde estudié Ingeniería Mecánica, y al Instituto Tecnológico de Massachusetts, donde estudié Plasma (estado de la materia). • Realicé investigación en fusión termonuclear. • Concebí por primera vez el cohete VASIMR®.	• Realicé investigación en energía de fusión en el Laboratorio Draper. • Llegué a ser astronauta en 1981. • Volé en siete misiones al espacio. • Desarrollé el cohete VASIMR®.	**Astronauta / empresario** • Fundé la compañía Ad Astra Rocket. • Trabajo en el desarrollo de la primera prueba de vuelo del motor del VASIMR® en la Estación Espacial Internacional. • Todavía quiero ser astronauta.	• Todavía planeo ser un astronauta (aunque tenga que fabricar mi propio cohete).	

Sobre mí

Describe tu pasado y planea tu futuro de CUALQUIER forma que prefieras. A continuación te presentamos algunas ideas para que empieces.

Es probable que quieras incluir:

- Pasatiempos
- Deportes
- Clases de matemáticas
- Clases de ciencias
- Objetivos personales
- Cosas en las que querrías trabajar

Posiblemente querrás poner en tu cronología:

- Escribir
- Dibujar
- Pegar fotos
- Usar íconos

CUANDO ERA MÁS JOVEN	ESCUELA SECUNDARIA	ESCUELA PREPARATORIA	UNIVERSIDAD Y ESCUELA DE POSTGRADO	MI CARRERA

DESCUBRE MÁS SOBRE TU FUTURO EN LA NASA VISITANDO ESTOS SITIOS EN LA WEB:

Oportunidades de empleo para estudiantes
http://nasajobs.nasa.gov/studentopps/employment/programs.htm

Empleos en la NASA
http://nasajobs.nasa.gov

Llegar a ser un astronauta
http://nasajobs.nasa.gov/astronauts/default.htm

Sitios web de la NASA en español
http://www.nasa.gov/about/highlights/En_Espanol.html

Aprende sobre el futuro de nuestro programa espacial en: **www.nasa.gov/exploration**

NW-2009-06-203-HQ